



25 July 2008
Russian
Original: English

**Мероприятие высокого уровня по целям в области
развития, сформулированным в Декларации тысячелетия
25 сентября 2008 года**

**Приверженность действиям: достижение целей
в области развития, сформулированных в Декларации
тысячелетия**

Справочная записка Генерального секретаря*

* Настоящую записку следует рассматривать вместе с документами «Достижение в Африке целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия: рекомендации Руководящей группы по вопросу о достижении в Африке целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия»; A/63/130; «Формирование глобального партнерства в интересах достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия: доклад Целевой группы Организации Объединенных Наций по пробелам в деятельности по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия»; и «Доклад о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, 2008 год».

**Мероприятие высокого уровня по целям в области развития,
сформулированным в Декларации тысячелетия**

Центральные учреждения Организации Объединенных Наций,
25 сентября 2008 года

**Приверженность действиям: достижение целей
в области развития, сформулированных в Декларации
тысячелетия**

Справочная записка Генерального секретаря

Введение

1. Ликвидация крайней нищеты по-прежнему является одним из главных вызовов нашего времени и предметом глубокой озабоченности международного сообщества. Для того чтобы покончить с этим злом, необходимы объединенные усилия всех, правительств, организаций гражданского общества и частного сектора, в контексте более мощного и эффективного глобального партнерства в интересах развития. Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, устанавливают увязанные с конкретными сроками задачи, с помощью которых может определяться прогресс в деле сокращения масштабов обусловленной низким уровнем доходов нищеты, голода, болезней, отсутствия адекватного жилья и изоляции при содействии гендерному равенству, здравоохранению, образованию и экологической устойчивости. В них также воплощены основные права человека — права каждого человека на планете на медицинское обслуживание, образование, жилье и безопасность. Цели являются смелыми, но реально достижимыми и вместе со всеобъемлющей программой Организации Объединенных Наций в области развития определяют направление глобальных усилий по сокращению масштабов крайней нищеты к 2015 году.

2. Был достигнут реальный прогресс в отношении некоторых целей, причем даже в регионах, где проблемы являются наиболее острыми. Недавние успехи в странах развивающегося мира, включая улучшение макроэкономических показателей, расширение сферы охвата лечения СПИДа и увеличение сельскохозяйственной продуктивности, числа учащихся и расширение доступа к водоснабжению и санитарии, свидетельствуют о том, что стремительный прогресс возможен, когда взвешенная национальная политика согласуется с увеличением объемов официальной помощи в целях развития (ОПР) и технической помощи со стороны международной системы. Достигнутые результаты свидетельствуют о беспрецедентной степени приверженности развивающихся стран и их партнеров Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций и все более успешной деятельности по созданию и укреплению глобального партнерства в целях развития.

3. Находясь на середине пути к 2015 году, можно констатировать, что процесс достижения целей был неравномерным и что мы сталкиваемся не с чем иным, как с чрезвычайной ситуацией в области развития. В то время как многие развивающиеся страны находятся на пути к достижению

незначительного числа целей, между странами и в самих странах по-прежнему сохраняются крупные диспропорции. Если судить по нынешним тенденциям, то ни одна африканская страна, скорее всего, не достигнет всех целей. С особо сложными проблемами сталкиваются страны, выходящие из состояния конфликта или сталкивающиеся с политической нестабильностью. В странах со средним уровнем доходов, даже там, где прогресс в достижении целей является самым быстрым, наличие крупных очагов неравенства означает, что миллионы людей по-прежнему живут в условиях крайней нищеты. Такая ситуация обуславливает необходимость принятия эффективных и немедленных мер реагирования правительствами, международным сообществом и частным сектором. Наше чувство неотложности лишь усиливается недавними резкими скачками цен на продовольствие и топливо и растущей проблемой изменения климата, особенно для развивающихся стран.

4. На мероприятии высокого уровня по целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, 25 сентября 2008 года соберутся мировые лидеры для обсуждения новых и существующих обязательств и их перевода в плоскость решительных и своевременных мер для обеспечения того, чтобы все страны могли достичь целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Я твердо уверен в том, что в будущем можно будет посмотреть назад и сказать, что этот день стал моментом, когда мир вернулся на путь достижения целей. Это мероприятие пошлет мощный сигнал с самого высокого политического уровня в преддверии последующей международной конференции по финансированию развития, которая состоится в Дохе 29 ноября — 2 декабря 2008 года, свидетельствующий о том, что правительства готовы и желают укреплять глобальное партнерство в интересах развития в поддержку целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на международном уровне целей в области развития.

5. В настоящей справочной записке содержится краткий анализ чрезвычайно важных областей, в которых необходимо принять меры для обеспечения того, чтобы мы достигли целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, к 2015 году. В ней резюмируются основополагающие вызовы, с которыми мы сталкиваемся в каждой области, и определяется ряд приоритетных аспектов действий, на базе которых могут формироваться добровольные обязательства, для того чтобы вернуться на путь достижения целей. Общая и основная идея, проводимая по всему тексту настоящей записки, заключается в том, что достижение целей является глобальным вызовом, который требует, чтобы все страны сотрудничали в разработке и осуществлении общей стратегии обеспечения долговременного социального и экономического развития для всех.

6. В настоящей записке отражаются элементы общей стратегии, которая была сформулирована в итоговых документах конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и получила дальнейшее развитие в практическом плане в осуществляемых на страновом уровне национальных стратегиях в области развития. Кроме того, Руководящая группа по вопросу о достижении ЦРДТ в Африке недавно собрала вместе самые различные многосторонние организации, с тем чтобы выработать имеющее историческое значение понимание в отношении всеобъемлющего комплекса оперативных рекомендаций для достижения в Африке целей в области

развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в рамках существующих обязательств по выделению ресурсов. Учет таких рекомендаций имеет важное значение для достижения целей на глобальном уровне.

7. Мероприятие высокого уровня является важным и своевременным форумом для мировых лидеров и всех заинтересованных сторон, чтобы подтвердить их общий взгляд на то, что необходимо сделать международному сообществу, организациям гражданского общества и частному сектору для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Эта записка состоит из пяти разделов, которые отражают итоги трех «круглых столов», приуроченных к мероприятию высокого уровня, и двух дискуссий по междисциплинарным темам, которые являются ориентирами для наших усилий по достижению целей. Каждый раздел составлен следующим образом: сначала приводится оценка того, что сделано в плане решения главных задач в рамках целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других целей в области развития, затем следует отчет о достигнутом к настоящему времени прогрессе и в заключение приводится перечень конкретных мер, которые нуждаются в неотложном рассмотрении всеми заинтересованными сторонами по мере приближения 25 сентября 2008 года. Этот перечень не задуман как исчерпывающий и, скорее, призван стать катализатором предметного прогресса.

I. Нищета и голод

8. Универсальная цель ликвидации крайней нищеты по-прежнему находится в центре основного внимания стран, партнеров по развитию и организаций гражданского общества, чьи совместные усилия оказывают воздействие на само явление нищеты и ее масштабы. Вместе с тем, хотя число людей, живущих в условиях крайней нищеты, продолжает сокращаться во всем мире, этот успех скрывает медленный и неравномерный прогресс в некоторых странах, включая большую часть Африки к югу от Сахары. Действительно, как представляется в настоящее время, несколько стран, видимо, находятся на обочине пути к решению задачи в рамках целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, предусматривающей сокращение к 2015 году нищеты вдвое по сравнению с уровнем 1990 года. Более того, глобальный прогресс в деле расширения прав и возможностей женщин и предоставления им равного доступа к полной и продуктивной занятости и экономическим ресурсам был скромным. До тех пор, пока женщины не смогут в полной мере реализовать свой экономический потенциал, они по-прежнему будут в непропорционально высокой степени страдать от нищеты, особенно, когда они возглавляют домашние хозяйства.

9. Несмотря на то, что доля в мире людей, страдающих от недоедания и голода, уменьшилась с начала 1990-х годов, число людей, обделенных в плане доступа к продовольствию, увеличилось. Большая часть бедных людей в развивающихся странах являются чистыми покупателями продовольствия. Из-за роста цен на продовольствие приблизительно 1 миллиард людей голодают, в то время как по меньшей мере, по оценкам, еще 2 миллиарда людей страдают от недоедания. Считается, что из-за резких скачков цен на продовольствие более 100 миллионов человек попали в условия крайней

нищеты. Это еще более усложняет решение задачи в рамках целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, предусматривающей сокращение вдвое доли населения, страдающего от голода, за период 1990–2015 годов. Темпы уменьшения показателя недоедания среди детей также были медленными; доля детей с пониженной массой тела в развивающихся странах уменьшилась с 33 до 27 процентов между 1990 и 2005 годами, что свидетельствует о значительном отставании в решении задачи сокращения вдвое этого показателя в 1990 году. В настоящее время около 143 миллионов детей в возрасте до пяти лет в развивающихся странах плохо питаются, что усиливает влияние болезней и ведет к ухудшению состояния их здоровья и снижению успеваемости.

10. Такая ситуация обуславливает необходимость принятия безотлагательных и решительных мер. Странам надлежит и впредь содействовать осуществлению стратегий устойчивого роста в интересах бедных, поддерживать макроэкономическую стабильность и повышать продуктивность сельского хозяйства экологически безопасным образом, особенно в развивающихся странах. Кроме того, существенно важное значение имеет также содействие благому управлению и развитию мощных и подотчетных институтов, а также крепких глобальных партнерств для обеспечения и ускорения прогресса на пути достижения сформулированной в Декларации тысячелетия цели в области развития 1 (см. раздел V ниже). Помимо этих мер, растущие цены на продовольствие подчеркивают необходимость создания хорошо спланированных систем социальной защиты для тех, кто пострадал в наибольшей степени.

11. Резким скачкам цен на основные зерновые культуры и растительные масла в прошлом году способствовали различные факторы. Нынешний кризис в области глобальной продовольственной безопасности вскрыл общее пренебрежительное отношение к продовольственному сектору сельского хозяйства в развивающихся странах с 1980-х годов, что привело к значительному замедлению с того времени темпов роста продуктивности сельского хозяйства. Кризис требует скоординированного всеобъемлющего реагирования, охватывающего чрезвычайную помощь и неотложные меры по решению краткосрочных и долгосрочных вопросов:

а) в целях оказания чрезвычайной продовольственной помощи следует наладить надлежащие потоки помощи в поддержку Всемирной продовольственной программы и других программ продовольственной помощи. Международные агентства по оказанию помощи и доноры должны увеличить объем продовольственной помощи, а также поддерживать другие меры социальной защиты в бедных странах, такие, как программы школьного питания и обусловленные денежные переводы, при учете особых потребностей младенцев и беременных женщин и кормящих молоком матерей. Страны могут также пожелать рассмотреть пути укрепления продовольственной безопасности посредством совместных решений, таких как региональные системы зерновой безопасности;

б) необходимо продолжить анализ связи между расширением использования биотоплива и ростом продовольственных цен. Озабоченность вызывает тот факт, что сельское хозяйство может переориентироваться на производство более выгодного сырья для биотоплива. Необходимо оценить

альтернативу между выгодами биотопливного производства и негативными последствиями на продовольственном рынке для разработки стратегии устойчивого производства биотоплива;

с) для увеличения объема производимого продовольствия в странах развивающегося мира, где большая часть деятельности осуществляется на небольших фермах, требуется принятие нескольких мер, которые окажут немедленное воздействие. Существенно важно улучшить систему сельскохозяйственного кредитования, страхования и рынки вводимых ресурсов и продукции. Страны могут также пожелать рассмотреть целевые программы для вводимых ресурсов, такие как более качественные семена, удобрения и пестициды по доступным ценам для стимулирования производства;

d) эти меры должны поддерживаться укрепленными системами распространения знаний, более эффективными практическими методами управления водохозяйственными ресурсами на мелкомасштабном уровне и сельскими семенными фондами. Кроме того, важно обеспечить бедных людей землей на правах собственности и добиться, чтобы они имели доступ к ресурсам и в соразмерной степени пользовались благами, связанными с повышением продуктивности. Такая поддержка также должна обеспечивать, чтобы безземельные сельскохозяйственные рабочие, особенно женщины, извлекали выгоды из повышения продуктивности, при этом особое внимание должно уделяться доступу женщин к земельным ресурсам, процессам принятия решений по вопросам развития сельских районов, социальной защищенности, образованию и здравоохранению, включая охрану репродуктивного здоровья. Для осуществления некоторых из этих мер от стран-доноров потребуются больше ресурсов на помощь на цели развития сельского хозяйства;

e) не менее важными являются меры, которые начнут приносить результаты только в средне- и долгосрочной перспективе. Ускоренное инвестирование в научные исследования, разработки и внедрение технологий повышения урожайности потребуются для стабилизации роста объемов производства продовольствия. Консультативная группа по международным исследованиям в области сельского хозяйства и ее центры должны лучше финансироваться и укрепляться. Такие инвестиции должны также учитывать необходимость адаптации к изменению климата, которое угрожает долгосрочной стабильности прогресса на пути достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Для реализации этого плана действий срочно необходима мощная и устойчивая поддержка доноров, благотворительных и других организаций гражданского общества.

12. Помимо этих мер, направленных на наращивание производства продовольствия, мы должны также добиваться того, чтобы бедные люди зарабатывали достаточно для того, чтобы покупать их. Сельское хозяйство является основным источником средств к существованию для порядка 86 процентов сельского населения и обеспечивает работой приблизительно 1,3 миллиарда мелких фермеров и безземельных сельскохозяйственных рабочих. Необходимо предпринять меры для того, чтобы предоставить сельской бедноте возможность находить стабильные источники средств к существованию в этом секторе. Чрезвычайно важно связывать сельские районы с местными, региональными и глобальными рынками через посредство

надежной транспортной и коммуникационной сети. Это должно сопровождаться созданием возможностей в области предпринимательской деятельности и в области занятости. Дохинский раунд торговых переговоров должен обеспечить адекватный преференциальный рыночный доступ для бедных стран, и инициатива «Помощь в торговле» должна помочь странам в укреплении их производственного и торгового потенциала, а также обеспечить им компенсацию за упущенную выручку и доход. Ускоренное внедрение Расширенной комплексной платформы для оказания технической помощи в вопросах торговли наименее развитым странам также будет содействовать интеграции наименее развитых стран в многостороннюю торговую систему благодаря расширению их доступа к средствам по линии инициативы «Помощь в торговле».

13. Для тотальной борьбы с продовольственным кризисом Целевая группа высокого уровня Организации Объединенных Наций по глобальному кризису в области продовольственной безопасности разработала всеобъемлющие рамки действий, где в общем виде указываются важнейшие краткосрочные и долгосрочные меры, которые международному сообществу следует немедленно принять для противодействия нынешнему глобальному продовольственному кризису, обеспечения продовольственной безопасности и сокращения масштабов нищеты.

14. Стремительная урбанизация коренным образом изменила масштабы распространения и характер нищеты. По мере роста городов растет доля населения, проживающего в трущобах. Жители трущоб, число которых в настоящее время составляет 1 миллиард человек из числа городского населения во всем мире, скорее всего умрут раньше, будут больше голодать и болеть, меньше учиться и иметь меньше возможностей работать. Для борьбы с этой проблемой необходимо реализовать программу полной занятости и обеспечения достойной работой наряду с политикой, направленной на содействие развитию устойчивых малых и средних предприятий. В интересах как городских, так и сельских районов страны и их партнеры по развитию должны работать над развитием инфраструктуры и сети услуг, которые будут способствовать интеграции в глобальную экономику, и над укреплением производственного потенциала предприятий. Странам следует также разработать политику развития городских районов, предусматривающую благоустройство трущоб и гарантирующую оказание основных услуг.

15. Эти усилия должны быть спланированы таким образом, чтобы охватывать все категории бедных, особенно группы или регионы, которые могут находиться в особо неблагоприятном или уязвимом положении. Такие группы могут включать в себя женщин, детей и молодежь, престарелых и инвалидов, а также группы, которые часто страдают от социальной изоляции, такие, как религиозные или лингвистические меньшинства, коренные народы и мигранты. Страны с районами, в которых проживают преимущественно беднота, видимо, должны уделять этому особое внимание.

16. Недавнее развитие событий также указывает на две возможности, которые следует использовать. Первая возможность — это расширенное пространство для маневра в налогово-бюджетной сфере для производящих сырье развивающихся стран с учетом резкого увеличения их экспортных поступлений от реализации основных сырьевых товаров, включая нефть. Однако для того,

чтобы поступления от реализации сырьевых товаров в период бума оказывали долговременное воздействие на усилия по сокращению масштабов нищеты, странам сначала необходимо будет обеспечить получение такой непредвиденной прибыли и распорядиться ею, а затем инвестировать ее и спланировать расходы на будущее с учетом того, за бумом часто следует спад. Второе событие — это недавнее уменьшение числа вооруженных конфликтов, которое открывает уникальную возможность для реализации «мирного дивиденда» для целей ликвидации нищеты. Соответствующим странам следует более эффективно контролировать поток своих поступлений и эффективно распоряжаться ими в целях финансирования своих всеобъемлющих стратегий развития. Международному сообществу также необходимо надежно обеспечить страны, выходящие из состояния конфликта, помощью в области миростроительства, помощью на цели реконструкции и технической помощью в средне-долгосрочной перспективе¹.

Меры, предлагаемые к рассмотрению

- Содействие развитию двустороннего, регионального и глобального сотрудничества в целях укрепления продовольственной безопасности и уменьшения торговых диспропорций.
- Оказание помощи развивающимся странам, особенно странам Африки к югу от Сахары, в трансформации натурального сельского хозяйства в целях обеспечения долгосрочного, устойчивого увеличения продуктивности и развития диверсифицированной экономической базы.
- Поддержка научных исследований и разработок, касающихся повышающих урожайность технологий и вводимых ресурсов.
- Минимизация неблагоприятных последствий для бедноты глобальных финансовых неурядиц, а также повышения цен на продовольствие и энергетические ресурсы посредством создания эффективных и действенных сетей социальной защиты.
- Обеспечение повсеместного доступа к основным продовольственным продуктам и питательным веществам и содействие развитию программ школьного питания.
- Активное содействие расширению справедливого доступа к ресурсам, возможностям в плане достойной работы, базовому образованию и медицинскому обслуживанию и активное участие женщин и находящихся в уязвимом положении групп в процессах принятия решений.
- Налаживание эффективных партнерских связей с организациями гражданского общества, неправительственными организациями, частным сектором и благотворительными фондами для развития при участии всех заинтересованных сторон стратегий развития городских и сельских районов в интересах бедноты.

¹ См. *World Economic and Social Survey 2008: Overcoming Economic Insecurity* («Обзор мирового экономического и социального положения, 2008 год: преодоление экономической незащищенности») (United Nations publication, Sales No. E.08.II.C.1); available at <http://www.un.org/esa/policy/wess/wess2008files/wess2008.pdf>.

-
- Работа с партнерами по развитию инфраструктуры и сферы услуг и содействие их интеграции в глобальную экономику для укрепления производственного потенциала предприятий.

II. Образование и здравоохранение

Образование

17. В 2006 году число учащихся начальных классов в развивающихся странах достигло в среднем 88 процентов по сравнению с 83 процентами в 2000 году; однако что касается числа учащихся начальных классов, то в странах Африки к югу от Сахары по-прежнему наблюдается отставание. Во всех регионах диспропорции в плане доступа к образованию по-прежнему являются основным препятствием для решения в полном объеме задачи в рамках сформулированной в Декларации тысячелетия цели в области развития 2, заключающейся в обеспечении того, чтобы к 2015 году у детей во всем мире, как у мальчиков, так и у девочек, была возможность получать в полном объеме начальное школьное образование. Качество образования по-прежнему является низким во многих контекстах, когда существует меньшая вероятность того, что дети из бедных семей закончат школы, и учащиеся в большинстве развивающихся стран демонстрируют более низкую успеваемость по основным предметам.

18. Несмотря на признаки определенного прогресса, особенно в том, что касается числа учащихся начальных классов, гендерные диспропорции в сфере образования по-прежнему очевидны в некоторых регионах, особенно в странах Африки к югу от Сахары. Если судить по нынешним темпам прогресса, то задача в рамках сформулированной в Декларации тысячелетия цели в области развития 3, предусматривающей ликвидацию, желательную к 2005 году, неравенства между полами в сфере начального и среднего образования, а не позднее, чем к 2015 году — на всех уровнях образования, по-прежнему далека от решения. Общинные информационно-разъяснительные и пропагандистские кампании, программы образования в раннем возрасте, рассчитанные на девочек, обеспечение отдельных санузлов и раздевалок для девочек и мальчиков и прием на работу больше учителей из числа женщин, с тем чтобы они выступали в качестве примера для подражания, могли бы содействовать посещению школ девочками (см. раздел IV).

19. Страны, затронутые конфликтом или выходящие из состояния конфликта, как правило, очень сильно отстают с точки зрения достижения социальных показателей. Поэтому обеспечение образования является важной частью любых эффективных гуманитарных мер реагирования на постконфликтные и чрезвычайные ситуации, включая создание безопасных мест для обучения и использование новаторских решений для восстановления систем образования.

20. Стратегии, доказавшие свою эффективность с точки зрения увеличения числа и удержания учащихся в школах, включают в себя следующее: отмена платы за образование, особенно для семей с низкими уровнями доходов; денежные переводы бедным семьям, обусловленные зачислением детей в школы или посещением детьми школ; предоставление бесплатного питания и основных медицинских услуг в школах для улучшения состояния здоровья, питания и когнитивного развития детей; расширение программ дошкольного образования; и создание привлекательных условий для стимулирования зачисления девочек, а также сокращения числа детей, не посещающих и бросающих школы. Для повышения качества образования также необходимо готовить больше учителей, а также эффективно повышать квалификацию и

активно мотивировать тех, кто уже занимается преподавательской деятельностью. В равной степени важным является обеспечение бесплатными надлежащими учебными материалами и учебниками.

21. Правительства должны увеличить объем государственных расходов на образование до 15–20 процентов национальных бюджетов, уделяя первоочередное внимание базовому образованию. Поскольку большая часть ресурсов на цели образования поступает из национальных бюджетов, многосторонняя и двусторонняя помощь может сыграть значительную роль в обеспечении предсказуемой бюджетной поддержки. Хотя помощь, направляемая на базовое образование, для стран с низким уровнем доходов увеличилась с 1,6 млрд. долл. США в 1999 году до 5,0 млрд. долл. США в 2006 году², она по-прежнему гораздо меньше расчетных 11 млрд. долл. США на помощь, необходимую ежегодно для достижения к 2015 году повсеместного охвата начальным образованием³. В 2005 и 2006 годах имел место, по оценкам, финансовый дефицит в размере порядка 0,5 млрд. долл. США ежегодно в средствах, направляемых на поддержку около 20 стран, имеющих национальные планы в области образования, одобренные в рамках инициативы «Образование для всех»⁴.

22. С 2000 года увеличение помощи на образование главным образом происходило благодаря новым партнерствам и новаторским механизмам финансирования, таким, как инициатива по ускоренному достижению целей в области образования для всех. Вместе с тем целевые фонды, созданные для ускорения прогресса в развивающихся странах, не имеющих обычного доступа к двусторонним и многосторонним фондам, получают поддержку со стороны очень незначительного числа доноров, и ресурсы являются чересчур ограниченными, чтобы можно было обеспечивать стабильную бюджетную поддержку. Необходимо будет предпринять дополнительные усилия для повышения эффективности помощи на цели образования посредством укрепления потенциала национальных просветительских систем в целях расширения доступа к качественному образованию для всех.

Здравоохранение

23. Во всем мире показатель смертности детей в возрасте до пяти лет уменьшился с 93 до 72 на 1000 живорождений в период с 1990 по 2006 год. Тем не менее в 62 странах показатель смертности в возрасте до пяти лет не уменьшается достаточно быстро для решения задачи в рамках сформулированной в Декларации тысячелетия цели в области развития 4, предусматривающей сокращение на две трети смертности детей в возрасте до пяти лет. В 27 странах этот показатель сохраняется на прежнем уровне или ухудшается. В странах Африки к югу от Сахары проживает одна пятая детей во всем мире в возрасте до пяти лет, однако на них приходится половина всех

² Organization for Economic Cooperation and Development, Development Assistance Committee, *Development Database on Aid from DAC Members: DAC Online* (Paris, 2008), accessed on 30 May 2008.

³ United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, *Education for All by 2015: Will we make it?*, Education For All (EFA) Global Monitoring Report 2008 (Paris, 2007). The estimate is the outcome of consultations with all EFA partners.

⁴ Education for All Fast Track Initiative, at <http://www1.worldbank.org/education/efaiti/faq.asp#III-9>.

случаев детской смертности. Во многих странах плохое питание, отсутствие доступа к качественному первичному медико-санитарному обслуживанию и базовой инфраструктуре, включая водоснабжение и санитарию, по-прежнему являются одной из основных причин плохого состояния здоровья и смертности среди матерей и детей.

24. Ежегодно умирает более 500 000 женщин, главным образом в странах с низким уровнем доходов, из-за осложнений, связанных с беременностью и деторождением. Вероятность того, что женщины в странах Африки к югу от Сахары или некоторых частях Азии, где показатели материнской смертности почти не изменились с 1990 года, умрут от осложнений, связанных с беременностью или родами, по сравнению с женщинами в развитых странах, выше в несколько сот раз. Полное решение задачи в рамках сформулированной в Декларации тысячелетия цели в области развития 5, предусматривающей снижение на три четверти за период 1990–2015 годов коэффициента материнской смертности, по-прежнему является чрезвычайно сложной задачей; это та область, где был достигнут самый незначительный прогресс по сравнению со всеми остальными ЦРДТ. Оказание квалифицированной помощи медицинскими работниками во время и после беременности, во время родов и своевременный доступ к неотложным акушерским услугам при возникновении угрожающих жизни осложнений имеют существенно важное значение для предотвращения материнской смертности и инвалидности. Опасность умереть, которой в течение жизни подвергаются матери, может быть уменьшена благодаря оказанию услуг по вопросам планирования семьи. Меньшее число беременностей и увеличение промежутка времени между деторождениями повышают шансы на выживание как женщин, так и их детей. Однако решение задачи, в рамках сформулированной в Декларации тысячелетия цели в области развития 5, касающейся повсеместного доступа к услугам по охране репродуктивного здоровья, по-прежнему является почти недостижимой мечтой для многих стран.

25. Меры для обеспечения необходимого уменьшения показателя детской смертности должны включать в себя следующее: полный и постоянный охват программами иммунизации; обеспечение дополнительными дозами витамина А; исключительное грудное вскармливание детей в возрасте до шести месяцев и грудное вскармливание плюс надлежащее дополнительное кормление детей в возрасте от шести месяцев до двух лет; обеспечение надлежащего питания детей из бедных семей, несмотря на рост продовольственных цен; пропаганда практики мытья рук и очистки домашней питьевой воды; и профилактика и эффективное лечение пневмонии, диареи, малярии и других инфекционных заболеваний. Охват системами первичного медико-санитарного обслуживания — с привлечением общинных медицинских работников — должен быть всеобъемлющим и повсеместным и дополняться устойчивым оказанием медицинских услуг.

26. Объем официальной помощи на цели развития на охрану здоровья матерей, новорожденных и детей увеличился с 2,1 млрд. долл. США в 2003 году до 3,5 млрд. долл. США в 2006 году⁵, однако этого недостаточно для

⁵ G. Greco, T. Powell-Jackson, J. Borghi and A. Mills, “Countdown to 2015: assessment of donor assistance to maternal, newborn, and child health between 2003 and 2006”, *The Lancet*, vol. 371, No. 9620 (12 April 2008), pp. 1268–1275.

решения поставленных задач. Необходимы дополнительные потоки помощи, порядка 10,2 млрд. долл. США ежегодно, для обеспечения достаточного финансирования в целях укрепления медицинских систем для удовлетворения потребностей, касающихся ухода за матерями и детьми, а также других услуг по охране репродуктивного здоровья⁶.

27. В глобальном масштабе в 2007 году, по оценкам, в мире проживало 33,2 миллиона человек, инфицированных ВИЧ/СПИДом⁷. В странах Африки к югу от Сахары, регионе, который сильнее всех пострадал от этой эпидемии, порядка 60 процентов взрослых, инфицированных ВИЧ, — это женщины⁷. Женщины по-прежнему особо уязвимы к инфекции ВИЧ, в частности, в кризисных ситуациях. Значительный прогресс был достигнут в расширении лечения: в 2007 году противоретровирусной терапией были охвачены 3 миллиона из 9,7 миллиона человек, нуждающихся в этом виде лечения в странах с низким и средним уровнем дохода. Тридцать три процента ВИЧ-инфицированных беременных женщин проходят курс противоретровирусной терапии для предотвращения передачи вируса от матери ребенку, что на 9 процентов выше показателя 2004 года. Тем не менее большинство стран сталкиваются с серьезными трудностями в плане реализации сформулированной в Декларации тысячелетия цели в области развития 6, касающейся обеспечения к 2010 году повсеместного доступа к лечению от ВИЧ/СПИДа и остановки к 2015 году и обращения вспять распространения ВИЧ/СПИДа. В странах, по которым имеется информация, не более 40 процентов мужчин и 36 процентов женщин в возрасте от 15 до 24 лет понимают, как передается ВИЧ и как предотвращать инфицирование, что гораздо ниже 95-процентного целевого показателя. Во многих странах группы населения, особо подверженные инфицированию, не имеют надлежащего доступа к услугам по профилактике ВИЧ, зачастую из-за отсутствия адекватно правовой защиты от дискриминации.

28. Для борьбы с ВИЧ/СПИДом необходим долгосрочный, предусматривающий участие многих заинтересованных сторон, многосекторальный подход, основанный на национальных планах по борьбе со СПИДом, которые обеспечивают задействование всех соответствующих секторов, включая здравоохранение, образование и социальную защиту. Значительно увеличилось международное финансирование на цели борьбы со СПИДом, в том числе по линии Глобального фонда для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией. Произошло беспрецедентное расширение доступа к противоретровирусной терапии, при этом большое число программ финансируется по линии Глобального фонда. Однако, поскольку 70 процентов тех, кто нуждается в противоретровирусной терапии, все еще не имеют доступа к ней, а основными услугами по профилактике ВИЧ все еще не могут пользоваться те, кому они необходимы, следует активизировать усилия, предпринимаемые в целях расширения программ профилактики, лечения и ухода. Расширение масштабов деятельности по профилактике ВИЧ является весьма важным фактором борьбы с эпидемией. Международное

⁶ Partnership for Maternal, Newborn and Child Health (2008), "A global call for G8 Leaders and other donors to champion maternal, newborn and child health"; available at <http://www.who.int/pmnch/events/2008/g8calltoaction/en/index.html>.

⁷ Joint United Nations Programme on HIV/AIDS, *Report on the Global AIDS Epidemic* (Geneva, 2008).

финансирование на программы в странах с низким и средним уровнем доходов достигло 10 млрд. долл. США в 2007 году — десятикратное увеличение меньше чем за десятилетие. Вместе с тем эта сумма меньше 18 млрд. долл. США на помощь, необходимую ежегодно для борьбы со СПИДом.

29. Ежегодно от малярии погибает более 1 миллиона человек, причем 80 процентов из них — это дети в возрасте до пяти лет в странах Африки к югу от Сахары. Ежегодно в мире по-прежнему регистрируются 350–500 млн. случаев заболевания малярией⁸. В борьбе с малярией был достигнут определенный прогресс, особенно благодаря использованию надкроватных противомоскитных сеток, пропитанных инсектицидами. С 2000 года во всех странах в Африке, по которым имеются динамические данные, зафиксирован значительный прогресс в расширении использования пропитанных инсектицидами сеток, однако показатели использования по-прежнему низки. Ранее в этом году Генеральный секретарь призвал к действиям с целью добиться полного охвата населения Африки основными лечебно-профилактическими мероприятиями, с тем чтобы к 2010 году малярия перестала уносить жизни людей. Согласно оценкам, для достижения 80-процентного показателя охвата в странах Африки к югу от Сахары необходимы 250 млн. сеток. До настоящего времени обозначенных средств достаточно только для 100 млн. сеток — меньше половины необходимого числа. Кроме того, срочно необходимо активизировать другие доказавшие себя и эффективные с точки зрения затрат профилактические и лечебные мероприятия, например, мероприятия, определенные в рамках Партнерства по борьбе с малярией. Хотя финансирование еще не достигло необходимых объемов, начали осуществляться крупные шаги в направлении осуществления благодаря международному финансированию из ключевых благотворительных, двусторонних и многосторонних источников, включая Фонд Билла и Мелинды Гейтс, Инициативу президента США по борьбе с малярией, Глобальный фонд, Глобальную стратегию и Программу Всемирного банка по дополнительному финансированию борьбы с малярией и другие партнерства.

30. В то время как показатель заболеваемости туберкулезом стабилизировался в большинстве регионов, общее число случаев заболеваемости растет, и, по оценкам, в 2006 году было 9,2 миллиона новых больных и 1,7 миллиона больных скончались. Лечение туберкулеза является эффективным; главными основными задачами являются расширение охвата и борьба с лекарственной резистентностью. Необходимо обеспечить, чтобы диагностирование и лечение были в полной мере интегрированы в медицинское обслуживание и чтобы заполнялись пробелы в таких важнейших областях финансирования, как программы краткого курса лечения под непосредственным наблюдением врача и научные исследования и разработки, связанные с новыми вакцинами. По-прежнему существуют проблемы в контексте реализации сформулированной в Декларации тысячелетия цели в области развития 6, предусматривающей остановку и обращение вспять тенденций распространения туберкулеза и связанной с ним смертности.

31. Обеспечение адекватного доступа к основным лекарственным средствам является чрезвычайно важным компонентом профилактики и лечения инфекционных заболеваний. То же самое относится и к тропическим болезням,

⁸ World Health Organization and UNICEF, *World Malaria Report* (Geneva, 2005).

которым не уделяется должное внимание, от которых по-прежнему страдает 1 миллиард самых обездоленных людей планеты и серьезные последствия которых являются одной из причин того, что люди не могут вырваться из оков нищеты. Если эти средства будут по-прежнему в значительной степени недоступны для жителей развивающихся стран, показатели в сфере здравоохранения в рамках целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, не будут достигнуты. Должны быть выделены дополнительные финансовые средства на глобальное партнерство в отношении доступных основных лекарственных средств, как об этом говорится в разделе V ниже.

32. Решение задач в сфере здравоохранения в рамках сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития 4, 5 и 6 зависит от хорошо функционирующих медицинских систем, способных обеспечивать оказание услуг, учитывающих гендерную проблематику с учетом различных этапов жизни. Особого внимания требует распространение сферы охвата медицинским обслуживанием на бедные слои населения и недостаточно обслуживаемое население, например на тех, кто живет в сельских районах или городских трущобах, в том числе посредством новаторских и предусматривающих общее участие подходов к оказанию медицинских услуг на общинном уровне. Глобальные ресурсы и деятельность, призванные содействовать выполнению задач в сфере здравоохранения в рамках целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, должны способствовать укреплению систем здравоохранения посредством подготовки новых медицинских работников и строительства центров и клиник первичного медико-санитарного обслуживания для улучшения основных медицинских услуг. Генеральный секретарь определил этот вопрос в качестве одного из приоритетных. Как Глобальный фонд, так и Глобальный альянс за вакцины и иммунизацию разрабатывают новые подходы в поддержку укрепления медицинских систем, однако потребуются дополнительные финансовые средства.

33. В общем, после принятия Декларации тысячелетия объем ОПР в сфере здравоохранения увеличился более чем в два раза, с 6,8 млрд. долл. США в 2000 году до 16,7 млрд. долл. США в 2006 году⁹. Существует более 40 двусторонних доноров и 90 глобальных инициатив по вопросам здравоохранения, и вытекающая из этого фрагментация увеличивает оперативные расходы и снижает степень эффективности оказываемой помощи. Для повышения степени эффективности помощи Международное медицинское партнерство и смежные инициативы¹⁰ занимаются развитием координации и обеспечением предсказуемого долгосрочного финансирования как на внутреннем, так и на внешнем уровне для поддержки национальных планов и стратегий по вопросам здравоохранения, которые ориентированы на

⁹ World Bank and International Monetary Fund, *Global Monitoring Report 2008: MDG's and the Environment: Agenda for Inclusive and Sustainable Development* (Washington, D.C., 2008).

¹⁰ Включая Каталитическую инициативу, Глобальную стратегию в отношении достижения показателей здоровья, которые предусмотрены целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, инициативы «Охрана здоровья» и «Ориентированное на достижение конкретных результатов финансирование». Эти инициативы, наряду с Международным партнерством в области здравоохранения, именуется МПЗ+.

конкретные результаты, и содействием укреплению взаимной подотчетности, отслеживаемой на глобальном и национальном уровнях.

Водоснабжение и санитария

34. Порядка 1 миллиарда людей не имеют доступа к безопасной питьевой воде, а 2,5 миллиарда людей — доступа к основным санитарным услугам. В то время как женщины вынуждены тратить много времени, добывая воду, дети и особенно девочки, не могут реализовать свое право на образование, поскольку в их школах отсутствует надлежащим образом оборудованные санузлы для индивидуального пользования. Нынешние тенденции свидетельствуют о том, что в мире может быть достигнут показатель по питьевой воде, но не показатель по санитарии. Между регионами существуют огромные диспропорции. Например, доля людей, использующих оборудованные источники питьевой воды, составляет только 58 процентов в странах Африки к югу от Сахары, однако такая доля значительно выше в Восточной Азии (88 процентов), Западной Азии (90 процентов) и Северной Африке (92 процента). Серьезные диспропорции существуют также в плане доступа к санитарным услугам, при этом страны Африки к югу от Сахары и страны Южной Азии значительно отстают. Подобным образом, существуют огромные диспропорции между городскими и сельскими районами. В 2006 году восемь из десяти человек, не имеющих доступа к оборудованным источникам питьевой воды, проживали в сельских районах. Семь из десяти человек, не имеющих доступа к улучшенным канализационным системам, также проживают в сельских районах.

35. Для решения задачи в рамках сформулированной в Декларации тысячелетия цели в области развития 7, касающейся уменьшения вдвое к 2015 году доли людей, не имеющих постоянного доступа к безопасной питьевой воде и базовой санитарии, более 87 миллионов человек каждый год должны получать доступ к воде и 173 миллиона — к санитарии в течение периода 2006–2015 годов. Хотя региональные потребности могут различаться, для этого потребуется инвестирование в инфраструктуру, приоритизация деятельности в области водоснабжения и санитарии в национальных планах развития, активное внедрение передовых практических методов, совершенствование управления государственными коммунальными службами, обеспечение справедливого доступа по средствам и расширение прав и возможностей общин в сельских районах, связанных с управлением системами водоснабжения и санитарии. Странам необходимы целевые стратегии укрепления потенциала для обеспечения стабильного оказания услуг в области водоснабжения и санитарии. Существенно важно, чтобы усилия были нацелены на тех, кто вообще не имеет доступа к основным услугам. Согласно оценкам, расходы на устранение разрыва между нынешними тенденциями и целевыми тенденциями для решения задач в сфере водоснабжения и санитарии в рамках целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на основе низкозатратных устойчивых технологий составляют по меньшей мере 10 млрд. долл. США в год¹¹. Недостаточное расходование

¹¹ Согласно другой оценке, ежегодные расходы по решению задач в сфере водоснабжения и санитарии в рамках целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, к 2015 году составляют 11,3 млрд. долл. США, из которых 9,5 млрд. долл. США предназначены только для санитарии (United Nations Children's Fund, *Progress for*

средств на водоснабжение и санитарии является одной из проблем. Обычно расходы на водоснабжение и санитарии составляют менее 0,5 процента ВВП. В идеальном варианте страны должны увеличить расходы до по меньшей мере 1 процента ВВП. Потоки международной помощи должны будут удвоиться и увеличиться до 3,6–4,0 млрд. долл. США в год для решения поставленных задач¹².

Меры, предлагаемые к рассмотрению

- Увеличение помощи и поддержки на активизацию осуществления доказавших свою эффективность мероприятий в области здравоохранения и образования, а также водоснабжения и санитарии, нацеленных на наиболее бедные и уязвимые группы.
- Установление многолетних обязательств относительно ОНР на образование и здравоохранение для бедных стран сообразно принципам Парижской декларации и содействие развитию механизмов для обеспечения значительного увеличения многостранового финансирования для научных исследований и разработок в области основных лекарственных средств для лечения туберкулеза и малярии, ВИЧ/СПИДа и других инфекционных заболеваний.
- Оказание комплексной поддержки развитию устойчивых национальных систем здравоохранения и образования с особым упором на укрепление потенциала по оказанию качественных услуг и на удержание квалифицированных кадров.
- Обеспечение предсказуемого поступления финансовых ресурсов на устойчивой основе на цели долгосрочной деятельности по борьбе с эпидемией ВИЧ/СПИДа.
- Поддержка правительств в преодолении препятствий, с которыми сталкиваются женщины и девочки в плане получения справедливого доступа к услугам в секторах здравоохранения и образования.
- Создание целевых национальных программ по сокращению показателей материнской смертности и обеспечение всеобщего доступа к услугам по охране репродуктивного здоровья.
- Разработка стратегий и планов действий, в партнерстве с организациями гражданского общества, местными властями и/или частным сектором, для повышения степени доступности качества услуг в сферах здравоохранения, образования и водоснабжения и санитарии.

III. Экологическая устойчивость

36. Ухудшение состояния окружающей среды может подорвать усилия, предпринимаемые в интересах обеспечения устойчивого развития, а значит и в

Children: A Report Card on Water and Sanitation, No. 5, (September 2006); and G. Hutton, L. Haller, "Evaluation of costs and benefits of water and sanitation improvements at global level", World Health Organization document WHO/SDE/WSH/04.04.

¹² United Nations Development Programme, *Human Development Report 2006: Beyond Scarcity: Power, Poverty and the Global Water Crisis* (New York, 2006), pp. 8–9.

интересах реализации закрепленных в Декларации тысячелетия целей в области развития, поскольку, в частности, бедные жители сельских районов зачастую получают средства к существованию за счет базы природных ресурсов. Эта деградация подрывает естественную способность экосистем к адаптации, которая в прошлом обеспечивала их восстановление после различных бедствий, спасала жизнь людей и давала им средства к существованию. Более эффективное управление дает возможность обеспечить достижение закрепленных в Декларации тысячелетия целей в области развития. По результатам проведенной в 2003 году Оценки экосистем на пороге тысячелетия был сделан вывод о том, что, если качество большинства услуг, которые человечество получает благодаря экосистемам, будет продолжать ухудшаться, вряд ли удастся добиться какого-либо прогресса в реализации поставленных целей в том, что касается искоренения нищеты и голода, улучшения состояния здоровья людей и охраны окружающей среды. Проживающие в городских районах бедняки также страдают из-за ухудшения условий жизни в быстро разрастающихся городских трущобах. Поэтому одной из неотложных задач по-прежнему является обеспечение учета проблем нищеты и окружающей среды в контексте политики в области развития, планирования и инвестиционной деятельности.

37. Чрезвычайно важное значение для достижения прогресса в деле обеспечения устойчивого развития имеет участие широких слоев общественности, в том числе малоимущих и маргинализированных групп населения, в процессах принятия решений и их осуществлении. Весьма важное значение имеют также принципы обеспечения справедливости между поколениями и между представителями одного поколения с точки зрения использования ресурсов планеты. За время, прошедшее после проведения Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (Встреча на высшем уровне «Планета Земля») в Рио-де-Жанейро в 1992 году, а также в последнее время, после того как стали известны вызывающие тревогу выводы, содержащиеся в четвертом докладе об оценке Межправительственной группы экспертов по изменению климата, человечество ясно осознало настоятельную необходимость более эффективного международного сотрудничества и более справедливого распределения ресурсов в целях решения проблемы устойчивости, которая носит глобальный характер.

Обеспечение учета принципов устойчивого развития в рамках национальных стратегий

38. Несмотря на то, что экологические и природные ресурсы играют чрезвычайно важную роль в деле сокращения масштабов нищеты и в процессе развития, во многих странах, как правило, в этот сектор по-прежнему направляются недостаточные объемы финансовых ресурсов, несмотря на то, что более чем в 80 странах осуществляются национальные стратегии устойчивого развития, в реализации которых принимают участие все основные заинтересованные стороны. Ясно, что в процессе осуществления имеет место своего рода «разрыв» между обязательствами, взятыми в контексте таких стратегий, с одной стороны, и прогрессом на местах, с другой стороны. Важно обеспечить увязку национальных стратегий устойчивого развития с другими планами развития, такими, как стратегии сокращения масштабов нищеты. Это

является как путем, ведущим к обеспечению более тесной взаимосвязи между планами действий в области окружающей среды, развития и сокращения масштабов нищеты, что служит предпосылкой общего прогресса в деле реализации закрепленных в Декларации тысячелетия целей в области развития, так и чрезвычайно важным инструментом, который позволяет заручиться надежной и согласованной поддержкой со стороны правительств-доноров, международных организаций и основных групп.

39. Стихийные и антропогенные бедствия могут замедлить прогресс. Чем более серьезные последствия имеет бедствие или событие и чем более уязвимой является община, тем более значительным будет замедление темпов этого прогресса. Изменение климата является причиной увеличения числа самых разнообразных бедствий, включая природные катаклизмы, штормовые приливы, наводнения и засухи. Поэтому жизненно важно обеспечить, чтобы в национальные стратегии развития включались меры, нацеленные на укрепление возможностей общин в плане противостояния этим бедствиям на основе экономического развития, диверсификации источников получения дохода, укрепления систем защиты окружающей среды и инфраструктуры, а также повышения эффективности мероприятий по обеспечению готовности к бедствиям.

Природные ресурсы и биологическое разнообразие

40. Несмотря на увеличение площади лесных экосистем, управление которыми осуществляется на устойчивой основе, во всем мире обезлесение, обусловленное главным образом изменением характера землепользования, продолжается вызывающими беспокойство темпами, которые составляют порядка 13 млн. гектаров в год. Темпы обезлесения наиболее высоки в некоторых из тех регионов мира, которые характеризуются наибольшим биологическим разнообразием, и в старых лесных экосистемах, в том числе в Юго-Восточной Азии, Океании, Латинской Америке и странах Африки к югу от Сахары. Это ведет к изменению климата, утрате биологического разнообразия и повышению вероятности стихийных бедствий, а также ставит под угрозу получение средств к существованию семьями в сельских районах и коренными народами, которые живут за счет ресурсов леса. Многим странам, где леса занимают большую площадь, необходимы финансовые ресурсы, более современные технологии и более значительный потенциал для реализации на устойчивой основе практических мер в области лесоводства и охраны лесов с привлечением всех заинтересованных сторон, согласующихся с национальными стратегиями развития.

41. Во многих местах отмечается серьезное истощение и деградация земельных и водных ресурсов; изменение климата будет усугублять эти проблемы, в том числе из-за расширения масштабов опустынивания. Некоторые элементы экосистем, такие, как озера и прибрежные морские зоны, в массе своей по-прежнему остаются незащищенными, несмотря на то, что к 2006 году доля охраняемых районов во всем мире увеличилась до примерно 20 млн. кв. км земной суши и морского пространства. Однако лишь незначительная часть площади этих охраняемых районов, около 2 млн. кв. км, приходится на морские экосистемы, несмотря на то, что они играют важную роль в плане обеспечения устойчивости рыбных запасов и источников средств к существованию жителей прибрежных зон.

42. Отмечается чрезмерная эксплуатация все большего числа различных видов рыбных запасов, что ставит под угрозу самый важный для миллиардов людей источник животного белка. Расширение масштабов промышленного рыболовства и плохо регулируемый доступ к рыбному промыслу усугубляют эту проблему. В настоящее время лишь 22 процента рыбных хозяйств во всем мире функционируют на устойчивой основе, в то время как в 1975 году этот показатель составлял 40 процентов.

43. Однако, несмотря на эти трудности, имеются обнадеживающие примеры того, как сохранение и восстановление природных ресурсов и экосистем позволяет обеспечить сокращение масштабов нищеты. Например, несколько инициатив, реализуемых в развивающихся странах на уровне общин, принесли позитивные результаты с точки зрения охраны ресурсов окружающей среды и развития, а в некоторых районах африканской Сахели, где опустынивание является одним из факторов, обуславливающих нищету, децентрализация полномочий на управление местными ресурсами и их использование также таит в себе большие возможности в плане восстановления утраченного ранее лесного покрова.

44. Необходимы тщательно продуманные и основанные на участии всех заинтересованных сторон практические меры по управлению природными ресурсами — от совершенствования и укрепления механизмов управления охраняемыми районами и обеспечения их защиты до предоставления финансовых ресурсов, создания более эффективных стимулов для устойчивого управления лесным хозяйством и добычей рыбы и других обитающих в водной среде видов, совершенствования механизмов регулирования и экономических механизмов, включая применение принципа «платит загрязнитель», общинного и совместного управления природными ресурсами, а также большей согласованности стратегий в таких областях, как сельское хозяйство, лесоводство, энергетика, туризм и охрана природных ресурсов. Чрезвычайно важное значение будет иметь более активное сотрудничество на страновом уровне, позволяющее наладить партнерские отношения между правительствами, донорами, гражданским обществом и частным сектором в целях более эффективного обеспечения сохранения природных ресурсов и управления ими. Региональное и международное сотрудничество также будут играть жизненно важную роль в плане обращения вспять тенденции к утрате природных ресурсов и значительного снижения показателей утраты биологического разнообразия.

Энергетика, загрязнение воздуха и изменение климата

45. Повсеместным явлением стало отсутствие доступа к современным, экологически чистым услугам в области энергообеспечения. Необходимы будут крупные инвестиции для того, чтобы электричеством и более чистыми видами топлива, применяемыми для приготовления пищи, смогли пользоваться сотни миллионов людей, которые все еще не имеют к ним доступа. Современные, дающие большую отдачу виды топлива, помогают смягчать те негативные последствия для здоровья людей, производительности и окружающей среды, которые являются результатом использования традиционной топливной биомассы и неэффективного использования угля, что приносит большую пользу тем, кто в наибольшей степени испытывает на себе это негативное воздействие, особенно женщинам и детям.

46. Различные виды биотоплива могут способствовать понижению уровней выбросов парниковых газов, уменьшению степени зависимости от ископаемых топлив и расширению возможностей сельских жителей в плане получения дохода и работы, в зависимости от вида используемого исходного сырья и технологий, а также от того, какие последствия это имеет для землепользования. Устойчивое производство биотоплива не должно подрывать использование земельных и водных ресурсов в целях производства продуктов питания или прямо или косвенно приводить к уменьшению площади лесонасаждений. Необходимо активизировать проведение соответствующих исследований в целях повышения эффективности технологий производства биотоплива первого поколения, а также обеспечить дальнейшее совершенствование технологий следующего поколения.

47. Хотя частный сектор, возможно, имеет все необходимые возможности для своевременной и эффективной с точки зрения затрат разработки соответствующих технологий в области энергетики, в некоторых регионах, особенно в Африке, государственные капиталовложения по-прежнему будут иметь решающее значение. Правительствам необходимо создавать такую политическую основу, которая будет поощрять поступление надлежащего объема инвестиций на цели развития источников энергии, а также соответствующих более эффективных и экологически чистых технологий. Правительства также призваны сыграть ключевую роль в области исследований и разработок, связанных с низкоуглеродными энерготехнологиями, в том числе на основе партнерских отношений между государственным и частным сектором. Региональное сотрудничество может способствовать развитию трансграничной инфраструктуры энергетического сектора и торговли энергоносителями.

48. Тесное международное сотрудничество играет весьма важную роль в плане борьбы с изменением климата, обеспечения эффективного смягчения его последствий и принятия мер в целях адаптации, а также в плане обеспечения доступа всех стран к финансовым и техническим ресурсам, позволяющим принимать такие меры. Монреальский протокол, являясь весьма эффективным инструментом, обеспечивающим постепенный отказ от применения истощающих озоновый слой веществ, таит в себе также большие возможности с точки зрения сокращения выбросов некоторых видов парниковых газов. Своевременное завершение переговоров, которые проходят в настоящее время в соответствии с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата, будет иметь чрезвычайно важное значение для борьбы с этим явлением, без чего будет практически невозможно добиться ЦРДТ и затем закреплять достигнутые успехи.

Водные ресурсы

49. Многие страны страдают из-за нехватки водных ресурсов, и доступ к ним становится одним из серьезных факторов, негативно влияющих на их социально-экономическое развитие. В настоящее время около 700 миллионов человек в 43 странах живут в условиях «водного стресса»; существует вероятность того, что к 2025 году более 3 миллиардов людей будут проживать в странах, где отмечается «водный стресс». Во многих государствах нехватка водных ресурсов является результатом государственной политики, которая поощряет нерациональное использование водных ресурсов за счет

предоставления субсидий и занижения цен на воду, что усугубляется низким уровнем развития инфраструктуры и институционального потенциала системы управления водными ресурсами. Ситуация в большинстве стран еще более ухудшится в результате изменения климата. Все более расширяются масштабы загрязнения водных источников, что ведет к еще большему увеличению «нагрузки» на имеющиеся водные ресурсы. Для удовлетворения всевозрастающих потребностей в водных ресурсах и обеспечения справедливого доступа к ним, необходимо изыскать более эффективные пути сохранения и использования водных ресурсов мира, а также управления ими. Осуществление капиталовложений в физическую инфраструктуру должно дополняться мерами по управлению спросом в целях повышения эффективности использования воды, особенно в сельском хозяйстве. Необходимо также принять меры в целях создания надлежащих структур управления водными ресурсами, с тем чтобы содействовать обмену этими ресурсами и передовыми методами их использования в национальном и международном масштабах.

Трущобы

50. По оценкам Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), на протяжении последних 15 лет число жителей трущоб во всем мире увеличивалось примерно теми же темпами, что и число городских жителей. Особенно трудная ситуация сложилась в странах Африки, находящиеся к югу от Сахары, а также в странах Южной и Западной Азии. Даже если к 2020 году будет достигнута поставленная цель, заключающаяся в том, чтобы значительно улучшить условия жизни по крайней мере 100 миллионов людей, проживающих в трущобах, это число составит лишь 10 процентов от общего числа людей, проживающих в трущобах, во всем мире, которое, как предполагается, при сохранении нынешних темпов утроится и составит 3 миллиарда человек к 2050 году.

51. Во многих развивающихся странах необходимо наращивать потенциал в целях укрепления базы правовых, институциональных и людских ресурсов, с тем чтобы они могли адекватно реагировать на проблемы, порождаемые быстрой урбанизацией. Местным властям необходимо иметь такие возможности в плане мобилизации ресурсов на цели планирования и развития городов, а также устойчивого управления городским хозяйством, которые были бы соизмеримы с их обязанностями в этих областях. Для этого необходимо будет обеспечить надлежащее планирование в области использования земельных ресурсов и развитие транспортных систем в городах, масштабное развитие инфраструктуры и осуществление капиталовложений в строительство недорогого жилья, а также гарантировать оказание жизненно важных социальных услуг и содействовать формированию условий, способствующих производительной занятости.

52. Весьма важно обеспечить соблюдение прав человека и гражданских прав обитателей трущоб с целью не допустить, чтобы они оказались в еще большей степени отстраненными от участия в политической, экономической и социальной жизни. Стратегические партнерские отношения с международными и региональными финансовыми учреждениями могут помочь расширению масштабов осуществляемых на страновом уровне программ по улучшению условий жизни жителей трущоб. Следует обеспечить более

эффективную мобилизацию финансовых ресурсов на цели строительства недорогого жилья, используя для этого различные каналы, в том числе за счет инклюзивного финансирования и денежных переводов. Системы удаления отходов и канализации нуждаются в улучшении, особенно в городских трущобах.

Меры, предлагаемые к рассмотрению

- Содействие расширению масштабов осуществления программ и инициатив в области экологии, которые позволяют добиваться соответствующих результатов в интересах бедных слоев населения, на национальном и местном уровнях.
- Внедрение новаторских механизмов финансирования (на местном, национальном и международном уровнях) в целях значительного увеличения объема поступлений, необходимых для управления экосистемами.
- Осуществление капиталовложений в целях создания и обеспечения функционирования систем управления природными ресурсами и экосистемами, которые обеспечивают удовлетворение потребностей бедных слоев населения, участие всех заинтересованных сторон и учет интересов общин, и укрепление потенциала местных субъектов, занимающихся оказанием соответствующих услуг.
- Принятие мер в целях значительного сокращения выбросов парниковых газов в глобальном масштабе.
- Включение мероприятий по борьбе с опасными климатическими изменениями и по адаптации к ним в программы и проекты развития, а также в национальные и местные стратегии и планы.
- Содействие развитию, передаче и распространению климатически безопасных технологий, в том числе на основе применения новаторских механизмов, таких, как механизм чистого развития.
- Принятие мер в целях расширения масштабов деятельности, направленной на улучшение условий жизни в трущобах, а также оказание поддержки в интересах осуществления капиталовложений в строительство качественного и доступного по ценам жилья для малоимущих.

IV. Равенство полов и расширение прав и возможностей женщин

53. Содействие обеспечению равенства полов и расширению прав и возможностей женщин, которые сами по себе являются чрезвычайно важными целями, повсеместно признается в качестве эффективного средства борьбы с нищетой, голодом и заболеваниями, которое также способствует устойчивому развитию. Достижение предусмотренной в Декларации тысячелетия цели 3 зависит не только от того, в какой степени будут выполняться конкретные задачи, такие, как расширение политических и экономических прав и возможностей женщин, повышение уровня их грамотности и обеспечение их

доступа к приносящим доход видам деятельности вне сельскохозяйственного сектора, но и от того, в какой степени меры, принимаемые в интересах реализации других сформулированных в Декларации тысячелетия целей, будут способствовать обеспечению равенства женщин и мужчин. Хотя в настоящем разделе основное внимание уделяется реализации цели 3, содержащуюся в нем информация следует воспринимать в связи с информацией, приведенной в остальных разделах данного документа.

54. Принятые в связи с целью 3 обязательства привели к активизации усилий, в том числе в области мобилизации ресурсов, предпринимаемых на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях в интересах достижения соответствующего прогресса. Предстоит сделать еще больше в целях борьбы с неравенством между мужчинами и женщинами, которое препятствует реализации потенциальных возможностей в плане достижения высоких уровней благосостояния в самых различных обществах во всем мире.

Равенство полов в сфере образования

55. Был достигнут прогресс в деле ликвидации неравенства между полами в сфере образования, причем наибольшего прогресса удалось добиться в улучшении сравнительных показателей набора мальчиков и девочек в начальные школы, и на этом уровне системы образования почти две трети стран к контрольному 2005 году обеспечили равенство соответствующих показателей по девочкам и мальчикам. Однако темпы прогресса недостаточно высоки для того, чтобы обеспечить базовое образование миллионов девочек, все еще не посещающих школу, а достигнутые успехи были весьма различными в разных регионах. Из 113 стран, которые не смогли добиться равных показателей набора мальчиков и девочек как в начальные, так и в средние школы, лишь 18, возможно, смогут достичь этой цели к 2015 году. Лишь 35 процентов стран добились равных показателей набора мальчиков и девочек в средние школы, а 3 процента — в учебные заведения третьего уровня.

56. В целях ускорения прогресса в деле реализации закрепленной в Декларации тысячелетия цели 3 в области образования необходимо, наряду с мерами, предложенными в разделе II выше, принять с учетом гендерной специфики другие меры, такие, как организация перевозки учащихся в школы и из школ и проведение на национальном уровне информационно-просветительских кампаний с целью обеспечить меньшую загруженность девочек домашней работой, а также меры в целях недопущения раннего вступления девочек в брак, ранней беременности и насилия в отношении женщин. Непосредственно в рамках системы образования следует принять такие меры, как подготовка учебных программ с учетом гендерных факторов; проведение разъяснительной работы со всеми учителями и должностными лицами школ по вопросам гендерной проблематики; а также набор и профессиональная подготовка учителей-женщин. Следует увеличить объем капиталовложений в деятельность, направленную на обеспечение равенства полов в системе среднего образования и на более высоких уровнях системы образования, ибо учеба именно на этих уровнях приносит женщинам и девочкам в долгосрочной перспективе наибольшие выгоды, включая доступ к оплачиваемой работе на конкурентной основе (см. ниже). Следует также предпринимать усилия в целях расширения систем неформального

образования для девочек и женщин, таких как программы обучения различным профессиям или ремеслам и программы обучения грамоте.

Равенство полов в сфере занятости

57. Во всем мире число занятых на рынке труда женщин увеличилось. Во всех секторах, кроме сельскохозяйственного, женщины в настоящее время составляют более 40 процентов от общего числа получающих заработную плату трудящихся, в то время как в 1990 году этот показатель равнялся 36 процентам. Однако показатели занятости женщин в экономической сфере в различных регионах весьма отличаются друг от друга, причем наибольшие трудности в этом плане отмечаются в сельских районах. Кроме этого, во всем мире показатели безработицы среди женщин также выше, чем аналогичные показатели среди мужчин.

58. Повышение уровня образования женщин, в качестве одной из стратегий расширения их прав и возможностей, может быть эффективным лишь в том случае, если оно ведет к равенству экономических возможностей мужчин и женщин. Для многих секторов, в которых женщины получают плату за свой труд, характерно разделение профессий на «женские» и «мужские», и зачастую женщины работают главным образом на низкооплачиваемых и/или временных должностях и заняты в неформальном секторе. Во всем мире по-прежнему сохраняются различия в оплате труда женщин и мужчин. Поскольку женщины выполняют большую часть неоплачиваемой домашней работы, это нередко ограничивает их доступ к рабочим местам на основе полной занятости и подталкивает их к трудоустройству в неформальном секторе экономики, особенно в контексте пандемии ВИЧ/СПИДа и продовольственного кризиса.

59. Следует оказывать женщинам поддержку, с тем чтобы они могли работать на условиях самозанятости и заниматься предпринимательской деятельностью, особенно в сельских районах, в том числе путем расширения их доступа к микрокредитам, средствам сельскохозяйственного производства, таким как семена и удобрения, а также к профессиональной подготовке и рынкам. В контексте реформирования законодательной системы должны быть гарантированы земельные и имущественные права женщин. Земельные и имущественные права обеспечивают экономическую безопасность и могут стать одной из ступенек на пути к экономическому развитию.

60. Для расширения прав и возможностей женщин на рынке труда необходимо также, чтобы все страны ратифицировали конвенции МОТ и обеспечили их соблюдение, а также активизировали усилия в целях реализации принципов обеспечения достойной работой, таких как принцип социальной защиты и свободы от домогательств. Эффективные меры по обеспечению ухода за детьми и предоставление оплачиваемого отпуска в этих целях могут в значительной степени способствовать расширению возможностей женщин в сфере занятости. Необходимо разработать меры, направленные на улучшение условий труда и вознаграждения женщин в неформальном секторе экономики. Прогресс в рамках областей, о которых говорилось выше, будет способствовать тому, что женщины будут пользоваться на рынке труда теми же правами, что и мужчины.

Равенство полов в политической сфере

61. Прогресс в деле улучшения показателей представленности женщин в национальных парламентах был неуклонным, однако темпы его были медленными и неодинаковыми во всех регионах. В период 2000–2008 годов среди членов парламентов доля женщин увеличилась с 13,5 процента до лишь 17,9 процента. Лишь в 20 странах был достигнут показатель представленности женщин в парламенте, превышающий 30 процентов. Хотя такая представленность является важным показателем возможностей женщин в плане оказания влияния на принятие решений, представленность женщин на руководящих должностях также имеет чрезвычайно важное значение. Однако в период 1995–2008 годов число женщин, председательствующих в парламентах, увеличилось с 10 процентов лишь до 10,7 процента. Необходимо добиться более значительного прогресса в деле расширения представленности женщин на всех уровнях системы государственного управления, а также их представленности на других должностях директивного уровня в частном секторе, гражданском обществе и средствах массовой информации.

62. Опыт свидетельствует о том, что женщины имеют больше шансов быть избранными, и в большем числе, в рамках избирательных систем, основанных на принципе пропорционального представительства. Система квот доказала свою эффективность с точки зрения расширения представленности женщин; в число других полезных в этом плане механизмов входят транспарентные процессы отбора кандидатов в политических партиях; оказание поддержки авторитетными политическими лидерами; доступ к государственным финансовым ресурсам; профессиональная подготовка женщин-кандидатов и избранных должностных лиц; повышение уровня информированности общественности в целом в интересах изменения бытующих в обществе воззрений; и защита от насилия. Наличие сильного гражданского общества является решающим фактором в деле мобилизации поддержки в интересах кандидатов-женщин и женщин, являющихся избранными должностными лицами.

Ускорение прогресса и совершенствование показателей его измерения

63. Для ускорения прогресса в реализации, сформулированной в Декларации тысячелетия цели 3, необходимо будет обеспечить принятие более значительных финансовых обязательств, в том числе выделение соответствующих ресурсов на национальном уровне, получение финансовых ресурсов из двусторонних и многосторонних источников, а также привлечение ресурсов за счет использования нетрадиционных механизмов финансирования. Министерствам по делам женщин необходимо иметь более широкий доступ к ресурсам, необходимым для укрепления потенциала, с тем чтобы они могли играть свою важную роль в реализации национальных стратегий обеспечения равенства полов и в отслеживании того, каким образом гендерные факторы учитываются в контексте основной деятельности во всех других секторах, связанных с реализацией целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

64. Следует совершенствовать методологии и инструментарий, необходимые для оценки как потребностей в ресурсах, так и механизма выделения бюджетных средств на оказание поддержки осуществлению программ, нацеленных на обеспечение учета гендерных факторов и равенства полов. Хотя показатели реализации цели 3, сформулированной в Декларации тысячелетия,

имеют важное значение с точки зрения определения степени равенства между полами и расширения прав и возможностей женщин, необходимы дополнительные, более всеобъемлющие по своему характеру показатели. Для этого необходимо будет должным образом улучшить качество официальных статистических данных как на национальном, так и на международном уровне, с тем чтобы обеспечить регулярную подготовку этих данных по странам таким образом, чтобы они в достаточной степени охватывали дополнительные приоритетные области, которые были определены главами государств на Всемирном саммите 2005 года. Новые показатели производительной, полной и достойной занятости женщин и охраны их репродуктивного здоровья были включены в Декларацию тысячелетия, и в 2008 году будет впервые представлена информация по ним. Некоторые страны разработали адаптированные к их особенностям показатели реализации цели 3, сформулированной в Декларации тысячелетия, которые связаны со специфическими вопросами, касающимися равенства полов.

65. Неравенство полов глубоко уходит своими корнями в сформировавшиеся в обществе представления и институты, и политическая приверженность на самом высоком международном и национальном уровне имеет решающее значение в плане обеспечения выделения ресурсов и содействия социальным преобразованиям, необходимым для обеспечения равенства полов и расширения прав и возможностей женщин. Укрепление потенциала Организации Объединенных Наций, необходимого для оказания поддержки национальным стратегиям обеспечения равенства полов, будет иметь чрезвычайно важное значение для реализации этой цели.

Меры, предлагаемые к рассмотрению

- Расширение масштабов реализации многообещающих практических мер, направленных на устранение барьеров, которые препятствуют достижению установленных в Декларации тысячелетия целевых показателей, касающихся образования женщин, их занятости, максимально широкой и равной их представленности на политическом уровне, а также доступа к процессам принятия решений.
- Идентификация и использование новаторских механизмов финансирования и партнерских отношений в целях осуществления мероприятий и обеспечения учета гендерных факторов во всех секторах, связанных с реализацией целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.
- Укрепление статистического потенциала на национальном уровне в целях более эффективного отслеживания прогресса в деле обеспечения равенства полов и расширения прав и возможностей женщин.
- Повышение эффективности субстантивной и программной работы системы Организации Объединенных Наций, связанной с обеспечением равенства полов и расширением прав и возможностей женщин.

V. Глобальное партнерство в целях развития

66. В рамках глобального партнерства в целях развития развивающиеся страны несут главную ответственность за собственное развитие, мобилизацию внутренних ресурсов и обеспечение эффективного государственного управления, в то время как развитые страны соглашаются оказывать помощь и способствовать созданию благоприятных международных условий. Можно и необходимо сделать еще больше в ряде областей, с тем чтобы добиться целей, предложенных глобальным партнерством в целях развития в рамках сформулированной в Декларации тысячелетия цели 8¹³. Это имеет решающее значение как для создания для развивающихся стран более широких возможностей в плане получения благ, приносимых торговлей и технологиями, так и получения ими дополнительных ресурсов и определенной свободы в бюджетно-финансовой области, которые подкрепляли бы их собственные усилия, направленные на реализацию закрепленных в Декларации тысячелетия целей 1–7. Гендерные факторы следует учитывать в контексте мероприятий по оказанию помощи и усилий, направленных на повышение эффективности механизмов ее оказания.

Торговля

67. Что касается торговли, то отмечались медленные темпы прогресса в выполнении поставленной в Декларации тысячелетия задачи 8, заключающейся в дальнейшем формировании, открытой основанной на соответствующих правилах, предсказуемой и недискриминационной торгово-финансовой системы, которая позволяла бы решать вопросы повестки дня в области развития. За время, прошедшее после начала в 2001 году торговых переговоров в рамках Дохинского раунда, не удалось достичь соглашения в отношении такой торговой системы, которая позволяла бы развивающимся странам получать значительные выгоды. Вместо этого страны все чаще заключают двусторонние, многосторонние и региональные соглашения по вопросам торговли, инвестиций и другие экономические соглашения.

68. В тоже время был достигнут незначительный прогресс в деле удовлетворения особых потребностей наименее развитых стран, что предусмотрено в рамках сформулированной в Декларации тысячелетия задачи 13, цель 8. Преференциальный режим, предоставленный им, по сравнению с другими развивающимися странами, подрывается распространением преференциальных режимов, предоставляемых развитыми странами. Преференциальный режим в отношении наименее развитых стран остается таковым лишь в области сельского хозяйства и касается он беспопытного доступа на рынки и среднего уровня применяемых тарифов. Если не учитывать торговлю оружием и нефтью, то беспопытный доступ на рынки развитых стран имеют лишь 79 процентов экспортной продукции наименее развитых стран, что намного ниже 97-процентного целевого

¹³ См. содержащуюся в приложении таблицу с информацией о пробелах в контексте выполнения обязательств в отношении укрепления глобальных партнерских отношений и о мерах, которые необходимо принять на политическом уровне в связи с ними. Более подробная информация о пробелах в формировании глобального партнерства содержится в докладе за 2008 год Целевой группы Организации Объединенных Наций по пробелам в деятельности по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, озаглавленном «Формирование глобального партнерства в интересах достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия».

показателя, установленного в Декларации министров, принятой на шестой Конференции министров Всемирной торговой организации, которая была проведена в Гонконге, Китай, в декабре 2005 года.

69. Преференциальный доступ наименее развитых стран на рынки в целях содействия их росту и сокращению масштабов нищеты должен быть подкреплен серьезной программой помощи в торговле, которая поможет более бедным странам использовать имеющийся у них производственный и экспортный потенциал, а также будет содействовать их усилиям, направленным на создание рабочих мест и диверсификацию экспорта. На сегодняшний день на цели реализации инициативы «Помощь в торговле» были выделены весьма ограниченные по своему объему ресурсы. В 2005 году уровень обязательств в отношении оказания помощи понизился, и нет почти никаких свидетельств того, что эти ресурсы будут дополнять ресурсы, выделенные в рамках предыдущих обязательств. Кроме этого, нынешние процедуры доступа к ресурсам в рамках инициативы «Помощь в торговле» недостаточно транспарентны. Необходима дополнительная поддержка в целях установления инвестиционных приоритетов и идентификации поддерживаемых банками проектов в таких областях, как содействие торговле, развитие инфраструктуры и производство экспортной продукции, в целях расширения имеющихся у стран возможностей в плане получения доступа к ресурсам в рамках данной инициативы. Комплексная рамочная программа призвана содействовать интеграции наименее развитых стран в многостороннюю торговую систему путем расширения их доступа к ресурсам в контексте инициативы «Помощь в торговле».

Официальная помощь в целях развития

70. Направленные на увеличение объема официальной помощи в целях развития (ОПР) усилия потерпели неудачу. В 2007 году единственными странами, которые достигли согласованного целевого показателя, составляющего 0,7 процента от валового национального дохода (ВНД), или превзошли его, являлись Дания, Люксембург, Нидерланды, Норвегия и Швеция. Совокупные объемы чистой помощи со стороны стран — членов Комитета содействия развитию (КСР) в 2007 году сократились до 103,7 млрд. долл. США, что составляет 0,28 процента от совокупного национального дохода развитых стран. Показатели финансовой помощи наименее развитым странам также ниже, чем было предусмотрено взятыми обязательствами. Наряду с вышеупомянутыми странами лишь Бельгия, Ирландия и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии достигли целевого показателя оказания помощи наименее развитым странам, составлявшего порядка 0,15–0,20 процента от их валового национального дохода. В реальном выражении объем оказываемой развивающимся странам помощи уменьшился на 8,4 процента по сравнению с показателем 2006 года, который уже был ниже пикового показателя, достигнутого в 2005 году. Максимальный показатель объема помощи был достигнут в 2005 году благодаря списанию крупных долгов Нигерии и Ирака, а также единовременному увеличению объема чрезвычайной гуманитарной помощи, а не благодаря оказанию более широкой поддержки ключевым программам в области развития.

71. В ходе различных связанных с всемирным саммитом совещаний страны-доноры взяли обязательства увеличить объем помощи с 80 млрд. долл. США в

2004 году до 130 млрд. долл. США в 2010 году (в постоянных ценах 2004 года). Для того чтобы взятые на 2010 год обязательства в отношении оказания помощи были выполнены, в течение следующих трех лет нынешние темпы увеличения объема помощи, оказываемой ключевым программам в области развития (исключая списание задолженности), должны вырасти более чем в два раза. По состоянию на 2008 год были предоставлены или распределены между программами лишь 21 млрд. долл. США, которые были выделены по линии дополнительных обязательств в отношении ОПР. В 2005 году на саммите в Глениглсе, Шотландия, члены Группы восьми взяли обязательство удвоить объем оказываемой Африке официальной помощи в целях развития к 2010 году. Предварительные данные за 2007 год свидетельствуют о том, что, если не учитывать списание задолженности, объем оказываемой этому региону на двусторонней основе официальной помощи в целях развития с 2005 года увеличился не более чем на 9 процентов.

72. Увеличение объема ОПР должно сопровождаться улучшением качества этой помощи и повышением уровня предсказуемости ее поступления. В принятой в 2005 году Парижской декларации по повышению эффективности внешней помощи содержится призыв обеспечить увязку официальной помощи в целях развития с приоритетами и системами стран-получателей в целях повышения степени вероятности того, что эта помощь будет использована эффективно. Установленные в 2005 году донорами глобальные графики программирования в области оказания официальной помощи в целях развития также необходимо трансформировать в графики получения помощи конкретными странами. В настоящее время лишь некоторым странам-получателям предоставляется ориентировочная информация о суммах официальной помощи в целях развития, которые они, возможно, получат в предстоящие годы¹⁴. В результате этого развивающимся странам трудно предвидеть, насколько увеличится объем оказываемой им официальной помощи в целях развития, что необходимо для начала осуществления проектов, связанных с реализацией закрепленных в Декларации тысячелетия целей в области развития. Развитые страны должны предоставить каждому государству-получателю надежные среднесрочные графики поступления официальной помощи в целях развития в будущем.

73. Ускорение прогресса в деле реализации поставленных в Парижской декларации задач должно не только содействовать повышению степени предсказуемости поступления помощи, предотвращению ее фрагментарности и избеганию высоких транзакционных издержек, связанных с управлением поступающими в виде помощи ресурсами, но и привести к уменьшению степени привязки помощи к закупке товаров и услуг стран-доноров, а также способствовать обеспечению более эффективной увязки между потоками помощи и национальными бюджетами, что даст странам более широкие возможности в политической области с точки зрения определения своих собственных приоритетов развития. Важно также, чтобы не являющиеся членами Комитета содействия развитию доноры были осведомлены о принципе национальной ответственности.

¹⁴ Organization for Economic Cooperation and Development, Development Assistance Committee, *Scaling Up: Aid Fragmentation, Aid Allocation and Aid Predictability: Report of 2008 Survey of Aid Allocation Policies and Indicative Forward Spending Plans* (Paris, May 2008); available at <http://www.oecd.org/dataoecd/37/18/40636952.pdf>.

Облегчение бремени задолженности

74. Поставленная в Декларации тысячелетия задача комплексного решения проблем задолженности развивающихся стран не была выполнена полностью. Необходимы дополнительные меры в целях облегчения бремени задолженности стран, которые не охвачены Инициативой в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью (БСКЗ). На самом же деле наибольший прогресс был достигнут в плане облегчения бремени задолженности беднейших стран. На июнь 2008 года 33 из 41 страны, имеющей право на облегчение бремени задолженности в рамках Инициативы БСКЗ, достигли момента принятия решения, а 23 из них — момента завершения процесса, т.е. такого момента, когда ожидается, что кредиторы безоговорочно предоставят всю сумму по линии облегчения бремени задолженности, в отношении которой они взяли обязательство на момент принятия решения. Двадцать три страны, прошедшие момент завершения, также получили возможность облегчить бремя своей задолженности в рамках Инициативы по облегчению бремени задолженности на многосторонней основе (ИБЗМ). Облегчение бремени задолженности во всех формах (БСКЗ, ИБЗМ, традиционная форма и другие формы «добровольного» облегчения долгового бремени на двусторонней основе) могло бы привести к уменьшению совокупной задолженности 33 стран, прошедших момент принятия решения, с 105 млрд. долл. США до 9 млрд. долл. США (в чистой приведенной стоимости 2006 года), т.е. более чем на 90 процентов. Этот фактор, а также высокие цены на сырьевые товары содействовали тому, что коэффициент обслуживания долга по всем развивающимся странам сократился с почти 12,5 процента в 2000 году до 6,6 процента в 2006 году, и до примерно 3 процентов в 2007 году, что создало возможности для осуществления капиталовложений и восстановления в отсутствие тяжелого долгового бремени. Однако эта тенденция может обратиться вспять, если в предстоящие годы цены на сырьевые товары не будут столь высокими¹⁵. Помимо этого отмечалась тенденция к тому, что после облегчения долгового бремени показатели приемлемого уровня задолженности большинства охваченных Инициативой стран ухудшались. Кроме этого, меры по облегчению долгового бремени не распространялись на имеющие большую задолженность страны, которые не были охвачены Инициативой и не имеют механизмов для планомерной реструктуризации суверенного долга.

75. Таким образом, в интересах облегчения бремени задолженности необходимо предпринять дополнительные усилия, с тем чтобы уровни задолженности оставались устойчивыми. Недостаточный прогресс был достигнут в разработке адекватных институциональных механизмов более эффективного управления задолженностью и обеспечения устойчивости, а также в деле создания механизма арбитражного разбирательства в связи с суверенным долгом стран, имеющих чрезвычайно серьезные проблемы в плане обслуживания задолженности. Многие развивающиеся страны до сих пор имеют задолженность, уровни которой, хотя они и считаются устойчивыми, не дают им достаточной свободы действий в бюджетно-финансовой сфере, с тем чтобы они могли увеличивать объемы ассигнований в таких областях, как образование, здравоохранение, инфраструктура и сокращение масштабов

¹⁵ См. United Nations, *World Economic Situation and Prospects 2008: Update as of mid-2008*; имеется на <http://www.un.org/esa/policy/wess/wesp2008files/wesp08update.pdf>.

нищеты, в интересах реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Что касается стран, охваченных Инициативой БСКЗ, то в них увеличились средние показатели расходов в сфере здравоохранения и образования, однако не вырос объем государственных инвестиций на цели развития инфраструктуры и долгосрочного экономического развития.

Доступ к недорогостоящим основным лекарственным препаратам

76. Поставленная в Декларации тысячелетия задача расширения доступа к недорогостоящим основным лекарственным препаратам положила начало деятельности, направленной на расширение доступа к основным лекарственным препаратам и средствам для борьбы с ВИЧ/СПИДом, малярией и туберкулезом. Тем не менее многие основные лекарственные препараты во многих развивающихся странах по-прежнему недоступны по ценам. Отчасти трудности, с которыми сопряжено отслеживание выполнения обязательства в отношении обеспечения людей основными лекарственными препаратами, обусловлены отсутствием конкретного целевого показателя и четкого определения того, какие лекарственные средства следует считать основными. Необходимо активизировать усилия в целях решения этой задачи путем установления четких целей и более активного проведения мероприятий, направленных на расширение доступа бедняков в развивающихся странах к основным медицинским препаратам по приемлемым для них ценам.

77. Во многих странах все еще нет четко разработанных процедур утверждения списка непатентованных основных лекарственных препаратов, обновленных перечней основных лекарственных средств и механизмов для регулярного отслеживания цен на медикаменты и их наличия. Что касается положения дел на международном уровне, то фармацевтические компании должны применять дифференцированные стратегии ценообразования, позволяющие значительно уменьшать цену на основные лекарственные препараты в развивающихся странах, производить непатентованные лекарственные средства и увеличивать объемы ассигнований в исследования и разработки в целях создания необходимых лекарственных средств для борьбы с тропическими болезнями, которым не уделяется достаточно внимания. Развивающиеся страны, в частности, должны лучше использовать свои права в соответствии с Соглашением по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности Всемирной торговой организации (ВТО) на выдачу обязательных лицензий на импорт препаратов, позволяющих спасти жизнь людей.

Передача технологий

78. Расширение доступа развивающихся стран к новым технологиям имеет чрезвычайно важное значение для ускорения прогресса в выполнении других задач, поставленных в Декларации тысячелетия. Для быстрого внедрения новшеств в целях повышения производительности, придания устойчивого характера экономическому росту и сокращения масштабов нищеты необходимо иметь постоянный доступ к самым современным технологиям. Для прогресса в областях здравоохранения и образования также необходим адекватный доступ к технологиям, позволяющим более эффективно оказывать услуги и сокращать издержки. В настоящее время в рамках сформулированных в Декларации

тысячелетия целей в области развития отсутствует какой-либо четко определенный количественный целевой показатель, связанный с технологиями. Хотя в развивающихся странах отмечается значительное расширение доступа людей к мобильной телефонной связи и компьютерам, «цифровая пропасть» между развитыми и развивающимися странами и между группами с высоким и низким уровнями доходов стала еще глубже. Настоятельно необходимо укрепить на международном уровне партнерские отношения между государственным и частным сектором в этой области, включая проведение мероприятий, направленных на расширение доступа к электричеству и ускорение прогресса в области развития людских ресурсов в целях более эффективного использования технологий. Что касается положения дел на международном уровне, то менее строгие правила, касающиеся прав интеллектуальной собственности, дифференцированное ценообразование в целях уменьшения расходов развивающихся стран на технологии и соответствующую продукцию, а также значительное сокращение расходов на получение доступа к знаниям и их использование способствовали бы сокращению «технологического разрыва».

Меры, предлагаемые к рассмотрению

- Разработка конкретных мер и шагов, направленных на завершение Дохинского раунда торговых переговоров, с целью сгладить существующие диспропорции в области торговли в интересах создания более справедливых механизмов.
- Расширение масштабов Инициативы БСКЗ и других механизмов облегчения бремени задолженности, с тем чтобы они охватывали развивающиеся страны, испытывающие серьезные проблемы в плане обслуживания задолженности, и оказание поддержки механизмам реструктурирования суверенного долга.
- Содействие обеспечению доступа по низким ценам или субсидированного доступа к основным лекарственным препаратам и другим средствам, позволяющим спасти жизнь людей, и содействие передаче технологий в целях развития.
- Содействие налаживанию надежных и эффективных партнерских отношений между государственным и частным сектором на национальном и международном уровнях в целях расширения доступа к цифровым и иным новым технологиям в интересах ускорения процесса развития, особенно в таких областях, как информационно-коммуникационные технологии, сельское хозяйство и адаптация к изменениям климата.

VI. Заключительные замечания

79. Настоящая записка представляет собой обзор хода выполнения чрезвычайно масштабной и непростой задачи, заключающейся в реализации закрепленных в Декларации тысячелетия целей в области развития, и напоминание о сложности данной задачи; в ней также говорится об общей преданности и приверженности делу осуществления совместных мер на национальном и международном уровнях. Все достигнутые на сегодняшний день успехи подтверждают справедливость применения общей стратегии в

интересах обеспечения устойчивого развития для всех. Все меры, которые необходимо принять в самом ближайшем будущем, должны быть основаны на этой общей стратегии социально-экономического развития, в рамках которой меры партнеров по процессу развития дополняют и подкрепляют друг друга, а все заинтересованные стороны имеют свою определенную роль, а также возможность для ее выполнения.

80. Мероприятие высокого уровня по целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, предоставляет правительствам, гражданскому обществу и частному сектору возможность изучить и принять более серьезные обязательства и положить начало реализации новых инициатив, новым партнерским отношениям и союзам в целях решения многочисленных сложных задач в предстоящие годы в интересах реализации к 2015 году целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

81. Итоги Мероприятия высокого уровня, включая обязательства, взятые в ходе параллельных мероприятий, могли бы стать для государств-членов и всех других заинтересованных сторон платформой для действий в интересах достижения целей в области развития, поставленных в Декларации тысячелетия. В этом контексте государства-члены могли бы договориться о проведении в 2010 году обзора достигнутого прогресса в рамках соответствующего саммита.

Приложение

Проблемы в контексте выполнения обязательств в отношении укрепления глобальных партнерских отношений (сформулированная в Декларации тысячелетия цель 8 в области развития) и меры, которые необходимо принять на политическом уровне в связи с ними

	<i>Проблема</i>	<i>Национальные стратегии</i>	<i>Необходимые меры на глобальном уровне</i>
Официальная помощь в целях развития	Взятые донорами в 2002 и 2005 годах обязательства в отношении оказания помощи не выполняются. Объем выделяемых по линии оказания помощи ресурсов составил 0,28 процента от валового национального дохода (ВНД) членов КСР в 2007 году, что намного меньше предусмотренного в Монтеррейском консенсусе показателя, составляющего 0,7 процента от ВНД		Удвоить темпы увеличения объема чистой официальной помощи в целях развития в течение следующих 3 лет в интересах достижения поставленных целей к 2010 году и 2015 году
Эффективность помощи	Обязательства в отношении повышения эффективности помощи не выполняются	Улучшить координацию в контексте оказания помощи в соответствии с национальными приоритетами Создать национальные системы закупок	Ускорить прогресс в деле упорядочения процесса оказания помощи, согласования, обеспечения нацеленного на результаты управления и взаимной отчетности
Официальная помощь в целях развития, оказываемая наименее развитым странам	Взятые в соответствии с Брюссельским планом действий 2003 года обязательства в отношении оказания наименее развитым странам официальной помощи в целях развития не выполняются. Лишь восемь государств — членов ОЭСР/КСР выделяют 0,15–0,2 процента от ВНД на цели оказания наименее развитым странам помощи		Ускорить процесс увеличения объема ресурсов, выделяемых по линии оказания наименее развитым странам официальной помощи в целях развития, с тем чтобы он составил 0,15–0,2 процента от ВНД доноров

	<i>Проблема</i>	<i>Национальные стратегии</i>	<i>Необходимые меры на глобальном уровне</i>
Официальная помощь в целях развития, оказываемая Африке	Обязательства в отношении оказания Африке официальной помощи в целях развития не выполняются. При сохранении нынешних тенденций не удастся достичь поставленной цели, которая заключается в удвоении объема оказываемой Африке помощи (с 25 млрд. долл. США в 2004 году до 50 млрд. долл. США к 2010 году в постоянных ценах в долларах США) (если не учитывать списание задолженности, то объем официальной помощи в целях развития Африки в 2007 году увеличился на 9 процентов)		На протяжении 3 лет ежегодно увеличивать на 16 процентов объем официальной помощи в целях развития, оказываемой Африке
Торговля	Незавершение раунда многосторонних торговых переговоров, который мог бы принести реальные и ощутимые выгоды развивающимся странам	Торговля и диверсификация производства рассматриваются как составная часть национальных стратегий развития и сокращения масштабов нищеты	Активизировать усилия в целях завершения Дохинского раунда переговоров Уменьшение роли двусторонних экономических партнерств, которые подменяют собой многосторонние соглашения
Доступ на рынки	Отсутствие прогресса в том, что касается выполнения обязательства, содержащегося в декларации министров, принятой в Гонконге, Китай, в 2005 году, согласно которому 97 процентов экспортной продукции наименее развитых стран должны поставлять на рынки развитых стран беспошлинно. Если не учитывать торговлю оружием и нефтью, то показатель беспошлинного доступа в 2006 году составлял 79 процентов, т.е. был таким же, как и 10 лет назад Подрывается преференциальный доступ наименее развитых стран на рынки		Значительное снижение тарифов, вводимых развитыми странами в отношении сельскохозяйственной продукции, текстиля и одежды, импортируемых из развивающихся стран

	<i>Проблема</i>	<i>Национальные стратегии</i>	<i>Необходимые меры на глобальном уровне</i>
Сельскохозяйственные субсидии	<p>Прекращение практики предоставления сельскохозяйственных субсидий в развитых странах в соответствии с обязательством об их отмене к концу 2013 года, которое было принято министрами в 2005 году в Гонконге, Китай. В настоящее время показатель поддержки составляет от 30 до 70 процентов от валового дохода фермеров в развитых странах</p>	<p>Укрепление продовольственной безопасности, в том числе за счет:</p> <ul style="list-style-type: none"> • увеличения объема капиталовложений в развитие инфраструктуры сельских районов • содействия исследованиям и разработкам в целях совершенствования технологий сельскохозяйственного производства • содействия развитию сельского хозяйства 	<p>Ускоренное уменьшение размеров внутренних и экспортных субсидий на производство сельскохозяйственной продукции в развитых странах</p> <p>В связи с глобальным продовольственным кризисом:</p> <ul style="list-style-type: none"> • оказание чрезвычайной продовольственной помощи группам и регионам, которым грозит голод • компенсационное финансирование для стран с низким уровнем дохода, которые испытывают на себе неблагоприятные последствия роста цен на продовольствие • уменьшение тарифов на сельскохозяйственную продукцию, экспортируемую из развивающихся стран
Помощь в торговле	<p>Отсутствие ясности в том, что касается вспомогательного характера ресурсов, предоставляемых в рамках инициативы «Помощь в торговле»</p> <p>Отсутствие ясности в отношении специфики инициативы «Помощь в торговле» и процедур получения доступа к ресурсам</p> <p>Окончательная доработка оперативных механизмов усовершенствованной комплексной платформы</p>	<p>Завершение проведения оценок потребностей в целях выявления инвестиционных приоритетов и идентификации проектов</p>	<p>Увеличение объема средств в рамках инициативы «Помощь в торговле» до, по крайней мере, 21 млрд. долл. США в дополнение к выделяемым в настоящее время ресурсам по линии ОПП, с тем чтобы были выполнены взятые обязательства</p> <p>Создание четкой институциональной архитектуры инициативы «Помощь в торговле», включая прозрачные процедуры получения доступа к ресурсам теми, кто в них нуждается</p> <p>Ускорение прогресса в деле практического внедрения усовершенствованной комплексной платформы</p>

	<i>Проблема</i>	<i>Национальные стратегии</i>	<i>Необходимые меры на глобальном уровне</i>
Облегчение бремени задолженности	<p>Проблемы задолженности развивающихся стран не решаются на комплексной основе</p> <p>Девять государств, охваченных Инициативой БСКЗ, не достигли момента завершения процесса в рамках Инициативы</p> <p>Не всем странам, имеющим крупную задолженность, предоставлена возможность облегчить бремя этой задолженности</p>	<p>Укрепление экспортного потенциала</p>	<p>Предоставление дополнительных ресурсов в целях облегчения долгового бремени государств, охваченных Инициативой в отношении бедных стран с крупной задолженностью, которые еще не достигли момента завершения соответствующего процесса</p> <p>Поощрение не входящих в Парижский клуб официальных двусторонних кредиторов и частных кредиторов к содействию облегчению долгового бремени бедных стран</p> <p>Формирование упорядоченного процесса реструктуризации суверенного долга стран, которые не охвачены Инициативой БСКЗ и испытывают проблемы в плане обслуживания задолженности</p>
Основные лекарственные препараты	<p>Не были установлены какие-либо конкретные количественные целевые показатели в отношении глобального партнерства по обеспечению основными лекарственными средствами</p> <p>Несмотря на достигнутый в отдельных странах прогресс в деле расширения доступа людей к основным лекарственным средствам и методам лечения, необходимым для борьбы с ВИЧ/СПИДом, малярией и туберкулезом, доступ к основным медикаментам в развивающихся странах остается неадекватным</p>	<p>Отмена налогов и пошлин на основные лекарственные препараты</p> <p>Совершенствование национальной политики в отношении лекарственных средств</p> <p>Обновление национального перечня основных медицинских препаратов</p> <p>Принятие на вооружение стратегий замены основных лекарственных средств непатентованными препаратами</p> <p>Транспарентные и уменьшенные наценки на основные медицинские препараты</p> <p>Повышение эффективности мер по обеспечению наличия лекарственных средств в государственном секторе</p> <p>Постоянное отслеживание цен на медицинские</p>	<p>Дифференциальное установление цен фармацевтическими компаниями в целях снижения цен на основные медицинские препараты в тех развивающихся странах, где нельзя приобрести их непатентованные заменители</p> <p>Более активное рекламирование непатентованных медицинских препаратов и устранение факторов, препятствующих их приобретению</p> <p>Увеличение объема капиталовложений в исследования и разработки в тех областях, которые актуальны для развивающихся стран, включая определение лекарственных форм для детей и борьбу с самыми «забытыми» заболеваниями</p>

<i>Проблема</i>	<i>Национальные стратегии</i>	<i>Необходимые меры на глобальном уровне</i>
	препараты и их наличия	

	<i>Проблема</i>	<i>Национальные стратегии</i>	<i>Необходимые меры на глобальном уровне</i>
Расширение доступа к технологиям	<p>Не были установлены какие-либо конкретные количественные целевые показатели в отношении глобального партнерства в технологической области</p> <p>Несмотря на быстрое распространение информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в развивающихся странах, «цифровая пропасть» между развитыми и развивающимися странами становится все глубже</p>	<p>Расширение доступа людей к электроэнергии</p> <p>Повышение эффективности развития людских ресурсов в целях эффективного использования новых технологий</p> <p>Увеличение объема финансовых средств, выделяемых на цели исследований и разработок</p>	<p>Придание большей гибкости Соглашению по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности в интересах ускоренного распространения технологий в целях развития</p> <p>Увеличение объема капиталовложений в развитие информационно-коммуникационных технологий в целях укрепления инфраструктуры, особенно в странах с низким уровнем дохода</p> <p>Дифференцированное ценообразование в целях сокращения расходов развивающихся стран на приобретение ключевых технологий</p>